

Operating Instructions Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso Instrucciones de funcionamiento

Wireless Module
Wireless-Modul
Module sans fil
Modulo senza fili
Módulo inalámbrico

Model No. **AJ-WM50E**

Before operating this product, please read the instructions carefully, and save this manual for future use.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Produkts die Anleitungen sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch für spätere Verwendung auf.

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement ce mode d'emploi, et le conserver a des fins de reference ulterieure.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual por si tiene que utilizarlo en el futuro.



VQT5M76

SS0316AM0 -PS
Printed in Japan

Português	Consulte o seguinte website para as informações de segurança e importantes notificações sobre o produto.
Nederlands	Ga naar de volgende website voor veiligheidsinformatie en belangrijke meldingen over het product.
Dansk	Besøg følgende webside for sikkerhedsinformation og vigtige bemærkninger vedrørende produktet.
Svenska	Besök följande webbplats för säkerhetsinformation och viktiga meddelanden om produkten.
Suomi	Käy seuraavalla verkkosivulla saadaksesi turvallisuustietoja ja tärkeitä tietoja liittyen laitteeseen.
Ελληνικά	Για πληροφορίες σχετικά με θέματα ασφάλειας και σημαντικές ειδοποιήσεις που αφορούν το προϊόν σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο που ακολουθεί.
Polski	Informacje o bezpieczeństwie i ważne informacje o produkcie znajdują się w poniższej witrynie internetowej.
Magyar	A termékkel kapcsolatos biztonsági információkért és fontos értesítésekért látogasson el az alábbi weboldalra.
Čeština	Na následujícím webu najdete bezpečnostní informace a důležité poznámky k tomuto produktu.
Български	Посетете следния уебсайт относно информация за безопасността и важни уведомления за продукта.
Eesti	Toodet puudutava ohutusteabe ja oluliste märkuste saamiseks külastage järgmist veebilehte.
Hrvatski	Za sigurnosne informacije i važne obavijesti o proizvodu posjetite sljedeću internetsku stranicu.
Latviešu	Lai iegūtu informāciju par drošību un svarīgus paziņojumus par šo produktu, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni.
Lietuvos	Jei reikia saugos informacijos ir svarbių pranešimų apie gaminį, apsilankykite toliau nurodytoje svetainėje.
Română	Vizitați următoarea pagină web pentru informații de securitate și notificări importante cu privire la produs.
Slovenščina	Za varnostne informacije in pomembna obvestila v zvezi z izdelkom obiščite naslednje spletno mesto.
Slovensky	Pre bezpečnostné informácie a dôležité oznámenia súvisiace s produktom navštívte túto webovú stránku.

<http://pro-av.panasonic.net/en/manual/index.html>

Precautions with regard to safety

WARNING

- **Do not use this product near anyone with an implanted cardiac pacemaker.**
Radio waves may interfere with the operation of the pacemaker.
- **Do not use this product in an aircraft.**
Safety of navigation may be compromised.
- **Do not use this product near an automatic door, fire alarm, or other automatic control products.**
Radio waves from this product may interfere with automatic control systems and cause malfunctions resulting in accidents.
- **Do not use this product in hospitals or areas with the medical electronic equipment.**
Radio waves from this product may interfere with the medical electronic equipment and cause malfunctions resulting in accidents.
- **Keep the device, cap, and module holder out of the reach of small children.**
The accidental swallowing of the cap may have an adverse effect on the body.
- Consult a doctor in the event that ingestion of the cap is suspected.

Accessories

Cap x 1 (attached to device)

Module Holder x 1

For details on using these accessories, consult the camera operating instructions.

Before Using the Product

- Before using this product, please be aware of the following cases where damage may occur.
 - Leakage of your private information via this product
 - Illegal operation of your P2 device via this product by a malicious third-party
 - Interruption to or halting of the operation of your device via this product by a malicious thirdparty

Device certifications

This device is certified to conform to technical standards based on the Radio Act so a radio station license is not necessary for use. However, the Radio Act prohibits the following acts.

- Disassembly/modification
- Removal or erasing of the standards label attached to the rear of this product

Cautions during use

Please be aware of the following restrictions when using this product.

In the event that these restrictions are not adhered to, Panasonic shall accept no responsibility whatsoever for accidental damage and the like resulting from the use of this product or from this being in an unusable state.

- This product is for use as a wireless LAN device only.
- This product can only be used in the country or region of purchase.
- Do not connect to wireless networks for which you do not have user privileges. Networks for which you have no user privileges (SSID *) may be displayed when an automatic search of the wireless network environment is carried out. This may be treated as an illegal access attempt.
- Do not use this product with anything other than Panasonic devices. Loading this product into computers and the like may cause faults or malfunctions.
- Do not use in areas where interference from magnetic fields, static electricity or radio waves may occur. Using this product in the vicinity of any of the following devices may lead to signal disruption and a decrease in connection speed.
 - Microwave Ovens
 - Cordless Digital Telephones
 - Locations where wireless LAN devices are concentrated.
 - Other devices that utilize radio waves in the 2.4 GHz / 5 GHz range (Bluetooth supporting devices, wireless audio devices, game consoles etc.)

- Data transmitted using radio waves may be intercepted.
- Attach the protective cap when not using this product for long periods or when carrying this product, and do not directly touch the connector part.
- Do not place this product in an extremely hot location or where it will be subject to direct sunlight.
- Do not drop this product or subject it to an impact or excessive force.
- Do not apply liquids to this product or expose it to liquids.

*1 This is a name used to distinguish specific networks over a wireless LAN. Communication is possible when the SSID is the same for both devices.

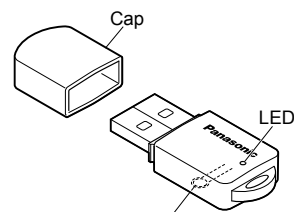
Possible with this Product

By inserting this product, wireless LAN functionality can easily be added to any Panasonic device that supports the wireless LAN option.

Method of Use

Attach this product to the wireless module connection terminal of a P2 device. For details of how to attach the product to a P2 device, consult the P2 device operating instructions or user guide.

Part names



Does not function even if button is pressed

When this product is not correctly recognized

- Check that this product is firmly inserted as far as possible.
- Re-insert the product.

Contact details for use in the event that the device is not recognized after carrying out the above actions are displayed on the rear.

Specifications

Power supply	5 V DC (---) (power supplied via USB2.0 bus)
External dimensions (Excluding the cap)	16 mm (W) x 8 mm (H) x 41 mm (L)
Weight (Excluding the cap)	Approx. 4.3 g
Antennas temperature	Tx1, Rx1
Interface	USB 2.0
Standards	IEEE802.11a/b/g/n/ac Compliant
Transmission Formats	OFDM, DSSS
Frequency Range (Channel)	2412 MHz - 2472 MHz (channels 1 - 13) 5250 MHz - 5270 MHz (W52)* ³
Data Transfer Speed (standard value *)	IEEE802.11ac Max. 433 Mbps IEEE802.11n Max. 144 Mbps IEEE802.11a/g Max. 54 Mbps IEEE802.11b Max. 11 Mbps
Access Format	Infrastructure Mode Ad Hoc Mode * ²
Security	WPA2-PSK (TKIP/AES) WPA-PSK (TKIP/AES) WEP (64 bit/128 bit)

*¹ This is a theoretical speed, and the actual transfer speed may vary depending on factors such as the usage environment and connection products.

*² IEEE802.11n is not supported.

*³ In France, this can only be used indoors.

Note

Depending on the P2 device into which this product is inserted, some modes may not function.



Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality, dealer or supplier.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Declaration of Conformity (DoC)

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Customers can download a copy of the original DoC for this product from our DoC server: <http://www.doc.panasonic.de>

Contact in the EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

This product is intended to be used in the following countries.

Austria, Belgium, Bulgaria, Czech, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovak, Spain, Sweden, Croatia & UK

Português

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Nederlands

Deze apparatuur is in overeenstemming is met de essentiële vereisten en de andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

Dansk

Deze udstyr overholder væsentlig krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Svenska

Denna utrustning uppfyller de grundläggande kraven samt andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG.

Suomi

Tämä laite noudattaa direktiivin 1999/5/EC tarvittavia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia säännöksiä.

Ελληνικά

Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός συμμορφώνεται προς τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Polski

To urządzenie jest zgodne z określonymi wymaganiami oraz szczegółowymi warunkami określonymi Dyrektywą 1999/5/WE.

Magyar

Ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK és más vonatkozó előírások fő követelményeinek.

Čeština

Toto vybavení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/EC.

български

Това оборудване е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими клаузи на Директивата 1999/5/EO.

Eesti

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Hrvatski

Ova je oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Latviešu

Šī iekārta atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem attiecīgiem noteikumiem.

Lietuvos

Ši įranga atitinka Direktyvos 1999/5/EB esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Română

Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și dispozițiile relevante din Directiva 1999/5/CE.

Slovenščina

Ta oprema je skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES.

Slovensky

Toto zariadenie vyhovuje všetkým nevyhnutným požiadavkám a iným ustanoveniam Smernice 1999/5/ES.

DEUTSCH

Vorsichtsmaßnahmen im Hinblick auf Sicherheit

Warnung

- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen mit implantiertem Herzschrittmacher.**
Anderenfalls könnten Funkwellen die Funktion der Herzschrittmacher beeinträchtigen.
- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Bord von Flugzeugen.**
Anderenfalls könnte die Navigationssicherheit des Flugzeuges beeinträchtigt werden.
- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der unmittelbaren Nähe von Geräten mit automatischen Steuerungssystemen wie automatischen Türen und Feueralarmen.**
Anderenfalls könnten die Funkwellen dieses Produkts die automatischen Steuerungssysteme beeinflussen und zu Fehlfunktionen und dadurch zu Unfällen führen.
- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder in Umgebungen mit elektronischen medizinischen Geräten.**
Anderenfalls könnten die Funkwellen dieses Produkts die elektronischen medizinischen Geräte beeinflussen und zu Fehlfunktionen und dadurch zu Unfällen führen.
- **Lassen Sie das Gerät, die Kappe und die Modulhalterung nicht in die Hände von Kindern gelangen.**
Verschlucken der Kappe kann zu Verletzungen führen.
- Konsultieren Sie einen Arzt, wenn Sie vermuten, dass ein Kind die Kappe verschluckt hat.

Zubehör

Deckel x 1 (am Gerät befestigt)

Modulhalter x 1

Weitere Einzelheiten zu diesen Zubehörkomponenten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera.

Vor Verwendung des Produkts

- Beachten Sie die folgenden möglichen Schadensfälle, bevor Sie das Produkt verwenden.
 - Durchsickern Ihrer vertraulichen Daten über dieses Produkt
 - Unzulässiger Betrieb Ihres P2-Geräts durch unbefugte Dritte über dieses Produkt
 - Unterbrechen oder Anhalten des Betriebs Ihres Geräts durch unbefugte Dritte über dieses Produkt

Geräteertifizierungen

Dieses Gerät ist als mit den technischen Standards gemäß des Radio Act übereinstimmend zertifiziert, sodass zur Benutzung keine Funkstationslizenz erforderlich ist. Der Radio Act untersagt jedoch die folgenden Eingriffe.

- Demontage/Änderung
- Entfernen oder Unkenntlichmachen der an der Rückseite des Produkts angebrachten Standardskennzeichnung

Vorsichtsmaßnahmen während des Betriebs

Bitte beachten Sie bei der Nutzung dieses Produkts die folgenden Einschränkungen.

Falls diese Einschränkungen nicht beachtet werden, ist Panasonic in keiner Weise verantwortlich für Unfallschäden etc., die durch Nutzung dieses Geräts entstehen bzw. weil es sich in einem unbenutzbaren Zustand befindet.

- Dieses Produkt ist nur als drahtloses LAN-Gerät nutzbar.
- Dieses Produkt darf nur in dem Land oder der Region verwendet werden, wo es erworben wurde.
- Verbinden Sie das Gerät nicht mit Drahtlosnetzwerken, in denen Sie nicht über Benutzerberechtigungen verfügen.
Netzwerke, in denen Sie nicht über Benutzerberechtigungen (SSID *) verfügen, könnten bei einer Suche nach Drahtlosnetzwerkumgebungen angezeigt werden. Dies könnte als unzulässiger Zugriffsversuch angesehen werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur zusammen mit Panasonic-Geräten.
Der Einbau des Produkts in Computer oder ähnliche Geräten könnten zu Schäden und Fehlfunktionen führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Bereichen, in denen Störungen durch Magnetfelder, statische Aufladung oder Funkwellen auftreten können. Die Verwendung dieses Produkts in der Nähe der folgenden Geräte kann zu Signalunterbrechung und herabgesetzter Verbindungsgeschwindigkeit führen.
 - Mikrowellenherde
 - Schnurlose Digitaltelefone
 - Orte, an denen zahlreiche drahtlose LAN-Geräte vorhanden sind.
 - Andere Geräte, die Funkwellen im 2,4-GHz / 5-GHz-Bereich nutzen (Bluetooth unterstützende Geräte, drahtlose Audiogeräte, Spielkonsolen etc.)
- Über Funkwellen gesendete Daten können abgefangen werden.
- Setzen Sie die Schutzkappe auf das Gerät, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden oder es transportieren.
- Platzieren Sie dieses Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder in Bereichen mit hohen Temperaturen.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinerlei Erschütterungen oder übermäßiger Kraffteinwirkung aus.
- Behandeln Sie das Produkt nicht mit Flüssigkeiten und halten Sie es von Flüssigkeiten fern.

*1 Dieser Name dient zur Unterscheidung spezifischer Netzwerke in einem drahtlosen LAN. Kommunikation ist möglich, wenn die SSID beider Geräte identisch ist.

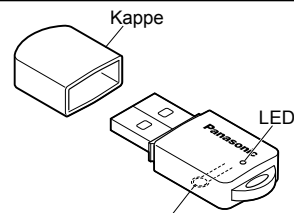
Möglichkeiten dieses Produkts

Durch Einfügen dieses Produkts erhält jedes Panasonic Gerät, das die Drahtlos-LAN-Option unterstützt, mühelos Drahtlos-LAN-Funktionalität.

Einsatzmethoden

Bringen Sie dieses Produkt am Drahtlosmodulanschluss eines P2-Geräts an. Detaillierte Informationen zum Anbringen des Produkts an einem P2-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des P2-Geräts.

Teilebezeichnungen



Funktioniert auch bei gedrückter Taste nicht

Wenn dieses Gerät nicht ordnungsgemäß erkannt wird, führen Sie folgende Schritte aus

- Überprüfen Sie, ob das Gerät so fest wie möglich eingesteckt ist.
- Führen Sie das Gerät erneut ein.

Wenn das Gerät auch nach Durchführung dieser Schritte nicht erkannt wird, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Technische Angaben

Spannungsversorgung	5 V DC (==) (Spannungsversorgung über USB2.0-Bus)
Externe Abmessungen (ohne Kappe)	16 mm (B) x 8 mm (H) x 41 mm (L)
Gewicht (ohne Kappe)	ca. 4.3 g
Antennen	Tx1, Rx1
Schnittstelle	USB 2.0
Standards	IEEE802.11a/b/g/n/ac-kompatibel
Übertragungsformate	OFDM, DSSS
Frequenzbereich (Kanäle)	2412 MHz - 2472 MHz (Kanäle 1 - 13) 5250 MHz - 5270 MHz (W52)*3
Datenübertragungsgeschwindigkeit (Standardwert *1)	IEEE802.11ac Max. 433 Mbit/s IEEE802.11n: Max. 144 Mbit/s IEEE802.11a/g: Max. 54 Mbit/s IEEE802.11b: Max. 11 Mbit/s
Zugriffsformat	Infrastrukturmodus Ad-Hoc-Modus *2
Sicherheit	WPA2-PSK (TKIP/AES) WPA-PSK (TKIP/AES) WEP (64 Bit/128 Bit)

*1 Dies ist die theoretisch mögliche Geschwindigkeit. Die tatsächliche Übertragungsgeschwindigkeit richtet sich nach verschiedenen Faktoren wie Einsatzumgebung und Anschlussgeräten.

*2 IEEE802.11n wird nicht unterstützt.

*3 In Frankreich kann dieser Frequenzbereich nur in geschlossenen Räumen verwendet werden.

Hinweis

Abhängig vom P2-Gerät, in welches dieses Produkt eingesetzt ist, sind ggf. einige Modi nicht verfügbar.



Entsorgung von Altgeräten Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen

Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Indem Sie diese Produkte ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister, Händler oder Zulieferer. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



Konformitätserklärung (KE)

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Kunden können eine Kopie der Original-KE für dieses Produkt von unserem KE-Server herunterladen: <http://www.doc.panasonic.de>

Kontaktadresse in der EG:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Dieses Produkt ist für den Einsatz in den folgenden Ländern vorgesehen.

Österreich, Belgien, Bulgarien, Tschechische Republik, Zypern, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Polen, Portugal, Rumänien, Slowenien, Slowakei, Spanien, Schweden, Kroatien und Großbritannien

FRANÇAIS

Précautions en matière de sécurité

Avertissement

- **Ne pas utiliser ce produit à proximité d'un porteur de stimulateur cardiaque implanté.**
Les ondes radio peuvent interférer sur le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.
- **N'utilisez pas ce produit à bord d'un avion**
La sécurité de navigation pourrait être compromise.
- **N'utilisez pas ce produit à proximité de dispositifs à automatismes tels que des portes automatiques et des alarmes d'incendie.**
Les ondes radio de ce produit peuvent interférer sur les systèmes d'automatisme et provoquer un dysfonctionnement pouvant créer des risques d'accident.
- **Ne pas utiliser ce produit dans un hôpital ou dans une zone dotée d'équipements électroniques médicaux.**
Les micro-ondes de ce produit peuvent provoquer des interférences avec l'équipement médical électronique et générer des dysfonctionnements, sources d'accidents.
- **Maintenez le dispositif, le bouchon et le porte-module hors de portée des enfants.**
L'ingestion accidentelle du capuchon peut avoir un effet néfaste sur l'organisme.
- Consultez un médecin en cas d'ingestion du bouchon ou d'un doute à ce sujet.

Accessoires

Bouchon x 1 (fixé au périphérique)

Porte-module x 1

Pour les détails sur l'utilisation de ces accessoires, consultez le mode d'emploi de la caméra.

Avant d'utiliser le produit

- Avant d'utiliser ce produit, prenez conscience des risques de dommages associés aux situations suivantes.
 - Fuite de vos informations privées via ce produit
 - Utilisation illégale de votre appareil P2 par le biais de ce produit par un tiers malveillant
 - Interruption ou arrêt du fonctionnement de votre appareil par le biais de ce produit par un tiers malveillant

Certifications d'équipements

Cet appareil est certifié conforme aux standards techniques basés sur la loi sur la radiocommunication et une licence de station radio n'est donc pas nécessaire. Cependant, la loi sur la radiocommunication interdit les actions suivantes.

- Démontage/modification
- Retrait ou effacement de l'étiquette des standards posée à l'arrière de ce produit

Précautions d'utilisation

Tenez compte des restrictions suivantes lors de l'utilisation de ce produit.

Si ces restrictions ne sont pas respectées, Panasonic n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage accidentel ou autre incident résultant de l'utilisation de ce produit ou de sa mise hors service.

- Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation comme dispositif de réseau local sans fil.
- Ce produit ne peut être utilisé que dans le pays ou la région d'achat.
- Ne pas connecter à des réseaux sans fil pour lesquels vous n'avez pas de privilèges d'utilisateur.
Des réseaux pour lesquels vous n'avez pas de privilèges d'utilisateur (SSID *) peuvent s'afficher lors de l'exécution d'une recherche automatique sur l'environnement du réseau sans fil. Cela pourrait être interprété comme une tentative d'accès illégal.
- Utilisez exclusivement ce produit avec des appareils Panasonic.
Le chargement de ce produit dans des ordinateurs ou appareils similaires pourrait provoquer des erreurs et des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas ce produit dans des zones où une interférence risque d'être produite par des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des ondes radio. L'utilisation de ce produit à proximité de l'un des appareils suivants peut entraîner une coupure de signal et une diminution de la vitesse de connexion.
 - Fours micro-ondes
 - Téléphones sans fil numériques
 - Emplacements où des équipements de réseau local sans fil sont concentrés
 - Autres appareils utilisant des ondes radio dans la plage 2,4 GHz / 5 GHz (Appareils Bluetooth, appareils audio sans fil, consoles de jeu etc.)

- Les données transmises à l'aide d'ondes radio peuvent être interceptées.
- Mettez en place ce capuchon protecteur sur le produit lorsque ce dernier demeure inutilisé pendant des périodes prolongées ou lors du transport de ce produit, et ne touchez pas directement la partie connecteur.
- Ne placez pas ce produit en plein soleil ou à des endroits présentant une température élevée.
- Ne laissez pas tomber ce produit et évitez de le soumettre à des chocs ou à une force excessive.
- N'appliquez pas de liquides sur ce produit et ne l'exposez pas à des liquides.

*1 Ce nom sert à établir une distinction entre des réseaux spécifiques sur un réseau local sans fil. La communication est possible lorsque le SSID est le même pour les deux appareils.

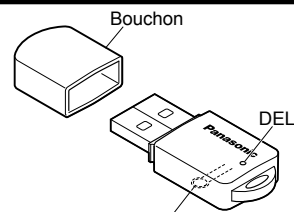
Possible avec ce produit

En insérant ce produit, une fonctionnalité de réseau local sans fil peut facilement être ajoutée à tout appareil Panasonic qui prend en charge l'option de réseau local sans fil.

Méthode d'utilisation

Raccordez ce produit sur la borne de connexion de module sans fil d'un appareil P2. Pour plus de détails sur le raccordement du produit à un appareil P2, consultez les instructions d'utilisation de l'appareil P2.

Noms des pièces



Ne fonctionne pas si le bouton est enfoncé

Lorsque cet appareil n'est pas correctement reconnu

- Vérifiez que l'appareil est correctement inséré, aussi loin que possible.
- Réinsérez l'appareil.

Consultez votre revendeur si l'appareil n'est toujours pas reconnu après l'exécution des interventions ci-dessus.

Spécifications

Alimentation	5 V CC (==) (alimentation fournie via le bus USB 2.0)
Dimensions externes (Hors le bouchon)	16 mm (L) x 8 mm (H) x 41 mm (P)
Poids (Hors le bouchon)	4.3 g environ
Antennes	Tx1, Rx1
Interface	USB 2.0
Standards	Compatibilité IEEE802.11 a/b/g/n/ac
Formats de transmission	OFDM, DSSS
Plage de fréquences (canal)	2412 MHz - 2472 MHz (canaux 1 - 13) 5250 MHz - 5270 MHz (W52)*3
Vitesse de transfert des données (valeur standard *)	IEEE802.11ac Max. 433 Mbits/s IEEE802.11n Max. 144 Mbits/s IEEE802.11a/g Max. 54 Mbits/s IEEE802.11b Max. 11 Mbits/s
Format d'accès	Mode Infrastructure Mode Ad Hoc *2
Sécurité	WPA2-PSK (TKIP/AES) WPA-PSK (TKIP/AES) WEP (64 bits/128 bits)

*1 C'est une vitesse théorique, et la vitesse de transfert réel peut varier en fonction de divers facteurs, notamment l'environnement d'utilisation et les dispositifs de connexion.

*2 IEEE802.11n n'est pas pris en charge.

*3 En France, cette plage de fréquences ne peut être utilisée qu'à l'intérieur.

Remarque

Selon le périphérique P2 dans lequel ce produit est inséré, certains modes peuvent ne pas fonctionner.



L'élimination des équipements usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales, votre revendeur ou fournisseur.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Déclaration de Conformité (DC)

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Les clients peuvent télécharger une copie de la DC originale pour ce produit à partir de notre serveur DC: <http://www.doc.panasonic.de>

Coordonnées dans l'UE :

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Ce produit est conçu pour l'utilisation dans les pays suivants.

Autriche, Belgique, Bulgarie, République Tchèque, Chypre, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Espagne, Suède, Croatie et Royaume-Uni

ITALIANO

Precauzioni riguardo la sicurezza

Avvertenza

- **Non utilizzare questo prodotto nelle vicinanze di persone con un pacemaker cardiaco impiantato.**
Le onde radio potrebbero interferire col funzionamento dei pacemaker.
- **Non utilizzare questo prodotto a bordo di aerei.**
La sicurezza della navigazione potrebbe essere compromessa.
- **Non utilizzare questo prodotto in prossimità di dispositivi con sistemi di controllo automatico quali ad esempio porte automatiche e allarmi antincendio.**
Le onde radio generate da questo prodotto potrebbero interferire con i sistemi di controllo automatico e causare malfunzionamenti con conseguenti incidenti.
- **Non utilizzare questo prodotto in ospedali o aree in cui siano presenti apparecchiature elettromedicali.**
Le onde radio generate da questo prodotto potrebbero interferire con le apparecchiature elettromedicali e provocare malfunzionamenti che comporterebbero incidenti.
- **Tenere il dispositivo, il tappo e il portamodulo fuori dalla portata dei bambini.**
L'ingestione accidentale del cappuccio potrebbe avere un effetto avverso sul corpo.
- Consultare un medico nel caso si sospetti l'ingestione del tappo.

Accessori

Cappuccio x 1 (collegato al dispositivo)

Portamodulo x 1

Per dettagli sull'uso di questi accessori, consultare le istruzioni per l'uso della videocamera.

Prima di utilizzare il prodotto

- Prima di utilizzare questo prodotto, prestare attenzione ai seguenti casi in cui potrebbero verificarsi danni.
 - Perdita delle informazioni private attraverso questo prodotto
 - Utilizzo illegale del dispositivo P2 attraverso questo prodotto da parte di una terza parte malevola
 - Interruzione o arresto dell'utilizzo del dispositivo attraverso questo prodotto da parte di una terza parte malevola

Certificazioni del dispositivo

Questo dispositivo è certificato per essere conforme agli standard tecnici basate sul Radio Act, quindi per l'utilizzo non è necessaria una licenza per stazioni radio. Tuttavia, il Radio Act proibisce le seguenti azioni.

- Smontaggio/modifica
- Rimozione o cancellazione dell'etichetta degli standard affissa sul retro di questo prodotto

Precauzioni durante l'utilizzo

Tenere presenti le seguenti limitazioni quando si utilizza questo prodotto.

- In caso di mancato rispetto di queste limitazioni, Panasonic non accetterà alcuna responsabilità di qualsiasi natura per danni accidentali e simili derivanti dall'utilizzo di questo prodotto o dall'eventuale suo stato inutilizzabile.
- Questo prodotto è previsto per essere utilizzato solo come dispositivo LAN wireless.
- Questo prodotto può essere utilizzato solo nel Paese o nella regione di acquisto.
- Non collegarlo a reti wireless per cui non si hanno autorizzazioni di utente.
Le reti per cui non si ha alcuna autorizzazione di utente (SSID*) possono essere visualizzate quando si esegue una ricerca automatica dell'ambiente di rete wireless. Questo può essere trattato come un tentativo di accesso illegale.
- Non utilizzare questo prodotto con alcun oggetto diverso dai dispositivi Panasonic.
Il caricamento di questo prodotto in computer e simili potrebbe causare guasti e malfunzionamenti.
- Non utilizzare in aree in cui potrebbe verificarsi interferenza da campi magnetici, elettricità statica o onde radio. L'utilizzo di questo prodotto in prossimità di uno dei seguenti dispositivi potrebbe comportare disturbi al segnale e riduzione della velocità di connessione.
 - Forni a microonde
 - Telefoni digitali cordless
 - Ubicazioni in cui i dispositivi LAN wireless sono concentrati.
 - Altri dispositivi che utilizzano onde radio nella gamma 2,4 GHz / 5 GHz (dispositivi che supportano Bluetooth, dispositivi audio wireless, console di gioco ecc.)
- I dati trasmessi utilizzando onde radio possono essere intercettati.
- Applicare il cappuccio protettivo quando non si utilizza questo prodotto per lunghi periodi di tempo o quando lo si trasporta; non toccare direttamente la parte del connettore.
- Non collocare questo prodotto sotto la luce solare diretta né in luoghi dove la temperatura è elevata.
- Non lasciare cadere questo prodotto né sottoporlo a urti o a forza eccessiva.
- Non applicare liquidi a questo prodotto né esporlo a liquidi.

*1 Questo è un nome utilizzato per distinguere reti specifiche su una LAN wireless. La comunicazione è possibile quando SSID è lo stesso per entrambi i dispositivi.

Possibilità con questo prodotto

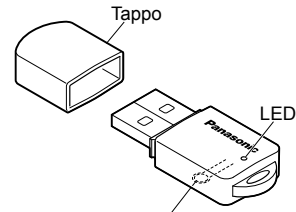
Inserendo questo prodotto, la funzionalità LAN wireless può essere facilmente aggiunta a qualsiasi dispositivo Panasonic che supporti l'opzione LAN wireless.

Metodo di utilizzo

Collegare questo prodotto al morsetto di connessione del modulo wireless di un dispositivo P2.

Per dettagli su come collegare il prodotto ad un dispositivo P2, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo P2.

Nomi dei componenti



Non funziona anche se si preme il pulsante

Quando questo dispositivo non è riconosciuto correttamente

- Controllare che il dispositivo sia saldamente inserito quanto più possibile.
- Reinserire il dispositivo.

Consultare il rivenditore se il dispositivo non è ancora riconosciuto dopo aver eseguito le azioni precedenti.

Specifiche

Alimentazione	5 V c.c. (---) (alimentazione fornita tramite bus USB2.0)
Dimensioni esterne (esclusa il tappo)	16 mm (L) x 8 mm (H) x 41 mm (P)
Peso (esclusa il tappo)	circa 4.3 g
Antenne	Tx1, Rx1
Interfaccia	USB 2.0
Standard	Conforme a IEEE802.11 a/b/g/n/ac
Formati di trasmissione	OFDM, DSSS
Intervallo di frequenze (canale)	2412 MHz - 2472 MHz (canali 1 - 13) 5250 MHz - 5270 MHz (W52)*3
Velocità di trasferimento dati (valore standard *)	IEEE802.11ac Max. 433 Mbps IEEE802.11n Max. 144 Mbps IEEE802.11a/g Max. 54 Mbps IEEE802.11b Max. 11 Mbps
Formato di accesso	Modalità di infrastruttura Modalità Ad Hoc *2
Sicurezza	WPA2-PSK (TKIP/AES) WPA-PSK (TKIP/AES) WEP (64 bit/128 bit)

*1 Questa è una velocità teorica e la velocità effettiva di trasferimento potrebbe variare a seconda di fattori quali l'ambiente di utilizzo e i dispositivi di connessione.

*2 IEEE802.11n non è supportato.

*3 In Francia, può essere usato solo in ambienti interni.

Nota

A seconda del dispositivo P2 in cui questo prodotto è inserito, alcune modalità potrebbero non funzionare.



Smaltimento di vecchie apparecchiature Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento

Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indica che i prodotti elettrici, elettronici non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese. Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune, rivenditore o fornitore. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Dichiarazione di conformità (DoC)

Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

I clienti possono scaricare la copia del DoC originale per questo prodotto dal nostro server DoC: <http://www.doc.panasonic.de>

Contatto nella EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

I prodotti sono stati prodotti per l'uso nei seguenti paesi.

Austria, Belgio, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Polonia, Portogallo, Romania, Regno Unito, Slovenia, Slovacchia, Spagna, Svezia, Croazia e Ungheria

Précautions de sécurité

Advertencia

- **No utilice este producto cerca de alguien que lleve marcapasos.**
Las ondas electromagnéticas podrían interferir en el funcionamiento del marcapasos.
- **No utilice este producto mientras viaja en un avión.**
Podría afectar a la seguridad durante el vuelo.
- **No utilice este producto cerca de dispositivos con sistemas de control automáticos, como puertas giratorias o alarmas antiincendios.**
Las ondas electromagnéticas de este producto podrían interferir en los sistemas de control automáticos y causar un funcionamiento defectuoso que podría provocar accidentes.
- **No utilice este producto en hospitales o zonas con equipamientos médicos electrónicos.**
Las ondas electromagnéticas de este producto podrían interferir con los equipos médicos electrónicos y causar un funcionamiento defectuoso que podría provocar accidentes.
- **Mantenga el dispositivo, la tapa y el soporte del módulo fuera del alcance de los niños.**
La ingesta accidental de la tapa podría producir efectos adversos en el organismo.
- Consulte a un médico si sospecha que se la tapa puede haber sido ingerida.

Accesorios

Tapa x 1 (unida al dispositivo)

Soporte del módulo x 1

Para obtener más información sobre cómo utilizar estos accesorios, consulte las instrucciones de funcionamiento de la cámara.

Antes de utilizar el producto

- Antes de utilizar este producto, tenga en cuenta las siguientes situaciones en las cuales podrían provocarse daños.
 - Este producto podría hacerle perder información privada
 - Este producto podría provocar un funcionamiento ilegal del dispositivo P2 debido a intrusos malintencionados
 - Este producto podría interrumpir o detener el funcionamiento del dispositivo debido a intrusos malintencionados

Certificaciones del dispositivo

Este dispositivo está certificado para cumplir con las normas técnicas basadas en la Ley de la Radio, por lo que no es necesaria una autorización de estación radioeléctrica para su uso. No obstante, la Ley de la Radio prohíbe las siguientes operaciones:

- Desmontaje o modificación
- Eliminación o borrado de la etiqueta normativa situada en la parte posterior de este producto

Precauciones durante el uso

Al utilizar este producto, tenga en cuenta las restricciones que aparecen a continuación.

- En el caso de que no se respeten estas restricciones, Panasonic no asume responsabilidad alguna por daños accidentales u otros similares derivados del uso de este producto, o porque el dispositivo haya quedado inutilizable.
- Este producto está diseñado para su uso exclusivo como dispositivo de LAN inalámbrica.
- Este producto solo puede ser utilizado en el país o región en que haya sido adquirido.
- No lo conecte a redes inalámbricas para las que no tiene privilegios de acceso. Es posible que las redes para las que no tiene privilegios de acceso (SSID *) aparezcan al realizar una búsqueda automática de las redes inalámbricas del entorno. Intentar acceder a estas redes puede ser considerado como ilegal.
- No utilice este producto con dispositivos que no sean Panasonic.
La carga de este producto en ordenadores y dispositivos similares puede provocar fallos y un funcionamiento defectuoso.
- No lo utilice en zonas en las que puedan aparecer interferencias de campos electromagnéticos, electricidad estática u ondas de radio. Si utiliza este producto cerca de cualquiera de los siguientes dispositivos, es posible que se produzcan pérdidas de la señal o un descenso en la velocidad de conexión.
 - Hornos microondas
 - Teléfonos digitales inalámbricos
 - Lugares con alta concentración de dispositivos LAN inalámbricos
 - Otros dispositivos que utilicen ondas de radio en la frecuencia de 2,4 GHz / 5 GHz (dispositivos Bluetooth, dispositivos de audio inalámbricos, consolas de videojuegos, etc.)
- Los datos que se transmitan utilizando ondas de radio pueden ser interceptados.
- Ponga la tapa protectora al producto cuando no lo utilice durante largos períodos o cuando lo desplace, y no toque directamente el conector.
- No coloque este producto bajo la exposición directa al sol o en lugares con altas temperaturas.
- No debe dejar que este producto se le caiga o exponerlo a golpes o a presión excesiva.
- No vierta líquidos en este producto.

*1 Este nombre se utiliza para diferenciar las redes específicas en las LAN inalámbricas. La comunicación solo es posible cuando el SSID es el mismo para ambos dispositivos.

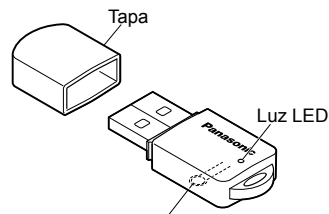
Con este producto es posible

Al introducir este producto, la funcionalidad de LAN inalámbrica puede agregarse rápidamente a cualquier dispositivo Panasonic que sea compatible con la opción de LAN inalámbrica.

Modo de uso

Conecte este producto al terminal de conexión del módulo inalámbrico de un dispositivo P2. Para obtener información acerca de cómo conectar el producto al dispositivo P2, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo P2.

Nombres de las piezas



No funciona aunque el botón esté presionado

Cuando este dispositivo no sea reconocido correctamente

- Compruebe que el dispositivo esté perfectamente introducido hasta el máximo posible.
- Vuelva a introducir el dispositivo.

Consulte con su distribuidor en caso de que el dispositivo siga sin ser reconocido después de llevar a cabo las acciones previamente descritas.

Especificaciones

Fuente de alimentación	5 V CC (==) (suministro de potencia a través de bus USB2.0)
Dimensiones externas (sin incluir la tapa)	16 mm (Ancho) x 8 mm (Alto) x 41 mm (Largo)
Peso (sin incluir la tapa)	4.3 g aproximadamente
Antenas	Tx1, Rx1
Interfaz	USB 2.0
Estándares	Conforme a IEEE802.11 a/b/g/n/ac
Formatos de transmisión	OFDM, DSSS
Rango de frecuencia (Canal)	2412 MHz – 2472 MHz (canales 1 - 13) 5250 MHz - 5270 MHz (W52) ^{*3}
Velocidad de transmisión de datos (valor estándar *)	IEEE802.11ac Máx. 433 Mbps IEEE802.11n Máx. 144 Mbps IEEE802.11a/g Máx. 54 Mbps IEEE802.11b Máx. 11 Mbps
Formato de acceso	Modo de infraestructura Modo ad hoc ^{*2}
Seguridad	WPA2-PSK (TKIP/AES) WPA-PSK (TKIP/AES) WEP (64 bits/128 bits)

*1 Esta velocidad es teórica; la velocidad de transmisión real puede variar dependiendo de factores tales como el entorno de uso y los dispositivos de conexión.

*2 IEEE802.11n no es compatible.

*3 En Francia, solo puede utilizarse en interiores.

Nota

Algunos modos pueden no funcionar dependiendo del dispositivo P2 en el que se introduzca este producto.



Eliminación de Aparatos Viejos Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente. Para más información sobre la recogida o reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento, su distribuidor o su proveedor. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Declaración de conformidad (DC)

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

El cliente puede descargar una copia de la DC original de este producto desde nuestro servidor DC: <http://www.doc.panasonic.de>

Contacto en la U.E.:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre
Winsbergstr. 15, 22525 Hamburg, Alemania

Este producto ha sido desarrollado para el uso en los siguientes países.

Austria, Bélgica, Bulgaria, República Checa, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovenia, Eslovaquia, España, Suecia, Croacia y el Reino Unido

